

ISSN : 2302-2833



**UNESA**  
Universitas Negeri Surabaya

# L A T E R N E

JURNAL PENDIDIKAN BAHASA JERMAN

Vol. 1, Nomor , Agustus 2013

Laterne	Vol. 1	No. 3	Hal. 1 - 98	Surabaya Agustus 2013	ISSN 2302-2833
---------	--------	-------	-------------	--------------------------	-------------------

Diterbitkan oleh:  
Program Studi S-1 Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Seni  
Universitas Negeri Surabaya

**SUSUNAN DEWAN REDAKSI JURNAL LATERNE**  
JURNAL PENDIDIKAN BAHASA JERMAN  
PROGRAM STUDI S-1 PENDIDIKAN BAHASA JERMAN  
FAKULTAS BAHASA DAN SENI UNIVERSITAS NEGERI SURABAYA

Jurnal “Laterne” (ISSN: 2302-2833) diterbitkan oleh Program Studi S-1 Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Surabaya sebagai media untuk menampung karya ilmiah dalam bidang pendidikan bahasa Jerman yang dihasilkan oleh sivitas akademika. Jurnal “Laterne” juga dimaksudkan sebagai sarana pertukaran informasi dan sumber rujukan yang bisa dimanfaatkan untuk pengembangan ilmu pengetahuan oleh seluruh bagian sivitas akademika dan juga masyarakat umum. Jurnal “Laterne” terbit tiga kali dalam satu tahun.

**Pemimpin Redaksi**

Drs. Suwarno Imam Samsul, M. Pd.

**Editor**

Drs. Abdul Karim, M.Pd.

Agus Ridwan, S.Pd., M.Hum.

Drs. Ari Pujosusanto, M.Pd.

Drs. Benny Herawanto Susetyo, M.Psi.

Dwi Imroatu Julaikah, S.Pd., M.Pd.

Dra. Enny Sulistiowati

Dra. Fahmi Wahyuningsih, M.Pd.

Lutfi Saksono, S.Pd., M.Pd.

Dra. Rr. Dyah Woroharsi P., M.Pd.

Drs. Sam Surastya, M.Pd.

Dra. Tri Prasetyawati, M.Pd.

Dra. Wisma Kurniawati, M.Pd.

Yunanfathur Rahman, S.S., M.A.

**Alamat Redaksi**

Program Studi S-1 Pendidikan Bahasa Jerman Fakultas Bahasa dan Seni  
Universitas Negeri Surabaya

Gedung T1 Kampus Unesa Lidah Wetan Surabaya, 60213

Telepon/Fax (031) 7531864

jerman.fbs.unesa.ac.id

<http://ejournal.unesa.ac.id/index.php/laterne>

## DAFTAR ISI

	Halaman
Susunan Dewan Redaksi .....	i
Daftar Isi .....	ii
ANALYSE SPRECHAKTE AUF DEM DIALOG TEXT IM KONTAKTE DEUTSCH 1 (Siti Yuliawati) .....	1
DIE LERNERGEBNISSE DER SPRECHFERTIGKEIT BEIM ROLLENSPIEL DIE SCHÜLER DER KLASSE XIA1 SMAN1 MAOSPATI (Atim Mardani) .....	5
DIE ENTWICKLUNG DES MODULS "LESEN MIT DER BRILLE" ALS DEUTSCH ZUSATZMATERIAL SMA/MA (Widia Devi Kumala Sari) .....	8
DIE ANWENDUNG DER KWL (KNOW, WANT TO KNOW, LEARNED) LESESTRATEGIE IM LESEN UNTERRICHTEN IN DER KLASSE XI IPA 1 AN DER SMA NEGERI 1 TAMAN SIDOARJO (Nabilah Arfiati Sujannah) .....	16
DIE LERNERGEBNISSE DER DEUTSCHEN SPRECHFERTIGKEIT DURCH DIE TECHNIK FORMASI REGU TEMBAK VON DEN SCHÜLERN DER SPRACHE KLASSE XI DER SMAN 1 PURI MOJOKERTO (Devi Ambarwati) .....	21
DIE ANWENDUNG DER SPIELE „DIE INFORMATIONSKETTE“ UND „ DAS FLIEßWORT“ BEI DER SPRECHFERTIGKEIT IN DER KLASSE X.5 IN ZWEITEM SEMESTER AN DER SMA NEGERI 12 SURABAYA (Eni Nafi'atun) .....	28
Märchens im Leseunterricht an der Klasse-XII (Fitri Maulana) .....	31
DIE ANWENDUNG DER KONSTRUKTIVISMUS TYP QUESTION STUDENT HAVE FÜR DIE LESEVERSTÄNDIS DER SCHÜLERN KLASSE XI SPRACHE AN DER SMAN 1 KRIAN ZU STEIGERN (Bella Quinta Dessy) .....	35
ANALISIS KESALAHAN MENULIS PADA KARANGAN BERBAHASA JERMAN SISWA KELAS XI IPA 1 SMA NEGERI 1 GEDANGAN TAHUN AJARAN 2012/2013 (Lisa Hariyani) .....	39
ANALYSE ONLINE ÜBUNGEN <a href="http://www.schubert-verlag.de">www.schubert-verlag.de</a> ALS ZUSÄTZLICHE AUFGABEN DER DEUTSCHE SCHREIBLERNEN FÜR DIE SMA/MA KLASSE XII MIT DEM KD (Lilis Yuliani) .....	44
DIE FUNKTION - ANALYSE DER INFINITIVSÄTZ IN TEXTEN IN DER JANUAR 2011 AUSGABE DES MAGAZINS DEUTSCHLAND (Fransiskus X Lowa) .....	52
Die Verwendung der Kata Selingkung Lerntechnik zur Wortschatzbeherrschung in der Schreibfertigkeit der Klasse X7 SMA Negeri 12 Surabaya (Tika Irmadiansyah) .....	58
DIE LERNERGEBNISSE LESEVERSTÄNDNIS DER DEUTSCHEN SPRACHE DER SCHÜLER KLASSE XI IPA 4 SMA NEGERI	

MOJOAGUNG MIT DER STRATEGIE DRA (DIRECTED READING ACTIVITY) (Uswatun Khasanah) .....	63
LEHRBUCHANALYSE "GRÜß DICH !" BEI HELMI ROSANA UND WILLIA SJARIEF ALS LEHRBUCH SMA KLASSE XI DAS PROGRAMM DER SPRACHE (Diah Rahmawati F.) .....	67
Kesesuaian Kosa Kata dan Latihannya dalam Buku Tangram 1A dengan Materi Bahasa Jerman SMA (Dian Khofifah) .....	75
PENERAPAN MODEL PEMBELAJARAN TTA (TIME TOKEN ARENDS) UNTUK MENINGKATKAN KETERAMPILAN BERBICARA BAHASA JERMAN PADA SISWA KELAS XI IPA 7 SMA NEGERI 16 SURABAYA (Setyo Rini Mulyaningsih) .....	79
DER SPRACHSTIL AUF DER ONLINESHOP <a href="http://www.gambio.de">www.gambio.de</a> (Dinda Putri Rahmawati) .....	85
DIE EIGNUNG DER INTERNETSEITE <a href="http://de.islcollective.com">de.islcollective.com</a> ALS LEHRSCHREIBMATERIALLIEN DEUTSCHER SPRACHE IN SMK NEGERI 1 BOYOLANGU (Nur Slamet) .....	92

**ANALYSE ONLINE ÜBUNGEN [www.schubert-verlag.de](http://www.schubert-verlag.de) ALS ZUSÄTZLICHE AUFGABEN DER DEUTSCHE SCHREIBLERNEN FÜR DIE SMA/MA KLASSE XII MIT DEM KD**

**Lilis Yuliani**

Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Seni [lilisyuliani24@yahoo.com](mailto:lilisyuliani24@yahoo.com)

**Tri Prasetyawati, M.Pd**

Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas bahasa dan Seni [Prita\\_tri@yahoo.com](mailto:Prita_tri@yahoo.com)

**Auszug**

*Schreiben ist eine von vier Sprachfertigkeiten, die mit der Praxis und Übungen gemeistert werden kann. Die Entwicklung der Übung werden viele Formen gemacht, wie Übungswebsites. Einer von ihnen ist [www.schubert-verlag.de](http://www.schubert-verlag.de). Diese Seite enthält deutschsprachige Online-Übungen, die von der einfachsten Stufe bis zu den schwierigsten dargestellt ist. Übungen in dieser Seite können verwendet werden, um Lernergebnisse und Schreibfertigkeiten zu etablieren.*

*Die Probleme in dieser Untersuchung sind :1) welche Übungen von [www.Schubert-verlag.de](http://www.Schubert-verlag.de) können als zusätzliche Aufgaben der deutschen Schreiblernen für Klasse XII verwendet werden? 2) Welche Übungsbereiche gibt es in die zusätzliche Aufgaben von [www.Schubert-verlag.de](http://www.Schubert-verlag.de) für Klasse XII? 3) Welche kognitiven Kategorien gibt es in den zusätzlichen Aufgaben von [www.Schubert-verlag.de](http://www.Schubert-verlag.de) für Klasse XII?*

*Und die Ziele dieser Untersuchung sind 1)Die Übungen [www.Schubert-verlag.de](http://www.Schubert-verlag.de), die als passende zusätzliche Aufgaben der deutschen Schreiblernen für Klasse XII zu beschreiben. 2)Die Übungen in den Übungsbereiche, die als zusätzliche Aufgaben der deutschen Schreiblernen für Klasse XII zu beschreiben. 3) Die Übungen in den kognitiven Kategorien, die als zusätzliche Aufgaben der deutschen Schreiblernen für Klasse XII zu beschreiben.*

*Diese Untersuchung ist deskriptive qualitative Untersuchung, die dann mit den Auswahlkriterien für Lehrschreibmaterialien, Übungsbereiche Kast und Bloom-Taxonomie analysiert und beschrieben wird. Die Ergebnisse dieser Untersuchung zeigt, dass die Übungen in [www.schubert-verlag.de](http://www.schubert-verlag.de), die als zusätzliche Aufgaben der deutschen Schreiblernen für Klasse XII verwendet werden können, sind Blatt 31, Blatt 34, Blatt 35, Blatt 41, Blatt 43, Blatt 45, Blatt 56, Blatt 57, Blatt 58, Blatt 60 und 76.*

*Die Übungsbereiche von Kast in diesen zusätzlichen Aufgaben sind vorbereitende Übungen auf Blatt 76, aufbauende Übungen auf Blatt 41, Blatt 43, Blatt 56, Blatt 57, Blatt 58, Blatt 60 und strukturiende Übungen auf Blatt 31, Blatt 34, Blatt 35, und Blatt 45.*

*Die kognitiven Kategorien in den zusätzlichen Aufgaben sind der Grad des Wissens auf Blatt 76, das Verständnis der Blatt 31, Blatt 34, Blatt 35, Blatt 45, Blatt 56 B, Blatt 57, Blatt 58, 60 und die Anwendung des Blatt Blatt 41, Blatt 43, Blatt 56 A.*

*Die Ergebnisse der Untersuchung können wahrscheinlich in einem Unterricht als Zusatzmaterial verwendet werden, besonders die Anwendung von Online Übungen.*

*Schlüsselwörter :Schreibfertigkeit, [seite www.schubert-verlag.de](http://www.schubert-verlag.de),*

**Abstract**

*Writing is one of language skills, which can be acquired and mastered by practice. Nowadays, there are many training sites based on Deutsch education. One of them is from [www.schubert-verlag.de](http://www.schubert-verlag.de). This site contains Deutsch training online, ranging from the simplest level to the most difficult. Exercises contained in this site may be used to establish learning result, including writing skills.*

*The research questions in this research are: 1) where are the exercises in [www.schubert-verlag.de](http://www.schubert-verlag.de) can be used as an supplementary exercise learning the Deutsch writing for class XII?, 2) what are the cognitive categories contained in supplementary exercise on [www.shubert-verlag.de](http://www.shubert-verlag.de) appropriate for class XII?, and 3) What types of exercise areas contained in supplementary exercise on [www.schubert-verlag.de](http://www.schubert-verlag.de) for class XII? The aims of this research are 1) to describe the exercises in [www.schubert-verlag.de](http://www.schubert-verlag.de) that can be used as supplementary exercises learning the Deutsch writing for class XII. 2) To describe the cognitive category, the supplementary exercises contained in [www.schubert-verlag.de](http://www.schubert-verlag.de) for class XII. 3) to describe all the types of practice areas, the supplementary exercises contained in [www.schubert-verlag.de](http://www.schubert-verlag.de) to class XII.*

*This research used descriptive qualitative research which analyzed and described using the selection criteria for instructional materials writing, exercise area Kast, and Bloom's taxonomy*

*The results of this research showed that the exercise in [www.schubert-verlag.de](http://www.schubert-verlag.de) can be used as supplementary exercises in learning the writing class XII are Task 31, Task 34, Task 35, Task 41, Task 43, Task 45, Task 56, Task 57, Task 58, Task Task 60 and 76.*

*Kast exercises that are included in this supplementary exercise are vorbereitende Übungen on Task 76, aufbauende Übungen on Task 41, Task 43, Task 56, Task 57, Task 58, 60 and strukturiende Übungen at 31, 34 Task, Task 35, and Task 45. The cognitive categories that are presented in [www.schubert-verlag.de](http://www.schubert-verlag.de) are the level of knowledge on Task 76, understanding the Task 31, Task 34, Task 35, Task 45, Task 56 B, Task 57, Task 58, Task 60 and application on Task 41, Task 43, Task 56 A*

*Keywords: writing skills, [www.schubert-verlag.de](http://www.schubert-verlag.de)*

## EINFÜHRUNG

Die Regierung hat die Deutsch in den Lehrplan aufgenommen, um die Qualität der Humanressourcen verbessern. Schreiben ist eine der Fertigkeiten, die in das Erlernen der Deutsch beherrscht werden muss. In der Deutsch gibt es Schreiben um stabilisieren zur Grammatik. und die Übungen stabilisieren eine Fertigkeit. Das ist entsprechende mit Tarigan (1980:1), dass die Fertigkeit nur mit viele Praxis und Üben erwerben werden können und meistern werden. So gibt es viele Lehrer suchen die Übungen zu ihre Schulerinnen. Heute sind viele Übungswebseiten basierend Bildung, einer von ihnen [www.schubert-verlag.de](http://www.schubert-verlag.de) ist. Diese Seite enthält deutschsprachige Online-Übungen, angefangen von der einfachsten Stufe zu den schwierigsten. so Untersucher macht eine Untersuchung mit den Tittle "ANALYSE ONLINE ÜBUNGEN [www.schubert-verlag.de](http://www.schubert-verlag.de) ALS ZUSÄTZLICHE AUFGABEN DER DEUTSCHE SCHREIBLERNEN FÜR DIE SMA/MA KLASSE XII."

Von der Grund die Probleme in dieser Untersuchung sind :1) welche Übungs von [www.Schubert-verlag.de](http://www.Schubert-verlag.de) können als zusätzliche Aufgaben der deutschen Schreiblernen für Klasse XII? 2) Welche kognitiven Kategorien gibt es in dieser zusätzliche Aufgaben von [www.Schubert-verlag.de](http://www.Schubert-verlag.de) für Klasse XII? 3) Welche Übungsbereiche gibt es in dieser zusätzliche Aufgaben von [www.Schubert-verlag.de](http://www.Schubert-verlag.de) für Klasse XII?

Und die Ziele dieser Untersuchung sind 1) zu beschreiben die Übungs [www.Schubert-verlag.de](http://www.Schubert-verlag.de), die als passende Aufgabenalternative der deutschen Schreiblernen für Klasse XII sind können. 2) zu beschreiben die Übungs in der kognitiven Kategorien, die als zusätzliche Aufgaben der deutschen Schreiblernen für Klasse XII sind. 3) zu beschreiben die Übungs in der Arten von Übungsbereiche, die als zusätzliche Aufgaben der deutschen Schreiblernen für Klasse XII sind.

Deutschunterricht für SMA ist die Grundstufe, die thematisch ist. Da linguistische Materialien entsprechenden Bedürfnissen des Themas sind, werden die kommunikativen Ausdrücke, Satzstrukturen und Wortschatz in Bezug auf das Thema vorgestellt. Und in jedem Unterricht brauchen eine Übung zu Lernergebnissen stärken ausgedrückt Hamalik (2003:95) schlägt vor, eine Übung in Verständnis der Beziehung von Lehren und Lernen ist ein Akt / Tat Wiederholung, die zu stärken der Lernergebnisse abzielt.

Beim Lernen Deutsch Schreibfähigkeiten insbesondere gibt es Dinge, die berücksichtigt werden muss, sind lexikalische Kompetenz, grammatische Kompetenz, und orthographische Kompetenz wie gesagt Doye von Peter (1992:11) Schreibkompetenz sind lexikalische Kompetenz, grammatische Kompetenz und orthograpische Kompetenz.

Kast(2003:8) es gibt einen wichtigen Unterschied beim Schreiben im Unterricht :

- a. Es gibt Schreibaktivitäten, bei denen das Schreiben das Ziel ist Z.B wenn ich einen Brief schreibe, ist das Ziel meiner Handlung ein Brief, den ich jemandem schicken möchte.
- b. Es gibt aber auch viele Schreibaktivitäten, bei denen Schreiben nur Mittel für einen anderen Zweck ist : z.B bei schriftlichen Grammatikübungen, da ist mein Ziel, eine bestimmte Sturktur zu üben.

Bernd Kast sagt in Fertigkeiten Schreiben (2003: 34), dass die Schreibübungen fünf Übungsbereiche klassifiziert sind, und zwar:

### 1. Vorbereitende Übungen

Bei diesen Übungen werden noch keine Texte produziert, sondern sie bereiten auf die Textproduktion vor. Wie der für doe Texte notwendige Wortsatz erarbeitet, erweitert und geübt werden kann, wie beriets vorhandenes Wissen aktiviert wird, wie Rechtschreibung

und Zeichenstzung sinnvoll geübt werden können. Die Funktion des Übungsbereich ist Wortschatz zu erweitern, aktivieren Vorwissen und Rechtschreibung und Zeichensetzung üben.

## 2. Aufbauende Übungen (latihan tersusun)

In diesem Bereich Lernenden werden neu anordnen und kombinieren Sätzen geübt. Von Wörtern werden Sätzen, Sätze werden Text. Die Funktion des Übungsbereich hat die Fähigkeit der Lernenden um Sätze zu anordnen und kombinieren geübt .

## 3. Strukturiende Übungen

In dieser Bereich werden die Lernenden um Textproduktion mit Textelemente geübt, die in früheren Bereiche unterrichtet wurden. Die Funktion des Übungsbereich ist für der Produktionsfähigkeit dsie Lernenden zu erhöhen.

## 4 Freies und kreatives Schreiben

In diesem Bereich ist die Lernende benötigt mit ihrer eigenen Sprache, um machen zu phantasie und kreativen Text. Die Funktion des Übungsbereich ist für die Lernenden zu mehr Kreativität.

## 5 Kommunikatives Schreiben.

In diesem Bereich werden die Lernenden auf realen Kommunikationssituationen gerichtet. Die Funktion des Bereich ist den Lernenden die Fähigkeit, durch schriftlich kommunizieren zu trainieren.

Blooms Taxonomie (Ranah kognitif) 1956, sind:

### 1. wissen

Wissen der Beziehung mit dem Verhalten werden die Situation in der Prüfung, die um Idee, Materialien oder Realität Zu errinern und Vorwissen , beschrieben

- a. Das Wissen über spezifische
- b. Das Wissen der Mittel und Wege des Umgangs mit spezifische Dinge
- c. Universelle Wissen und abstrakten Bereichen der Wissenschaft.

### 2. Verständnis

Ist ein Verständnis der wörtlichen Nachricht in einer Kommunikation, es zu erreichen. Schüler können Kommunikation in seiner Meinung ändern oder Stufen der offen, um eine parallele und sinnvoller zu bilden.

- a. Verständnis der Übersetzung
- b. Vereinbarung über dem Interpretieren
- c. Verständnis für die Extrapolation

### 3. Anwendung

Im Rahmen der Anwendung, erfordert mehr als Verständnis, weil die Studenten auf neue Situationen, in dem eine Zusammenfassung der Ergebnisse der vorangegangenen Denken direkt, ohne gesagt, wie es in solchen Situationen zu nutzen ausgesetzt sind.

## 4. Analyse

Analyse betont Beschreibung der wichtigste Material für die Detektion von Beziehungen in jedem systematische Teil.

- a. Analyse der Abschnitte
- b. Die Analyse der Beziehung
- c. Analyse der Grundsätze und Organisation

## 5. Synthese

Synthesis ist eine Sammlung von Teilen und Elementen von Klassen, Kategorien und Unterkategorien zusammen, um den Grundstein Integrität bilden

## 6. Beurteilung

Es ist der Akt der Entscheidung und die Überlegung über Wert für einen bestimmten Zweck, der Ideen, Handwerk, Problemlösung, Methoden und Materialien.

Es gibt einige Verben, die in jeder Ebene identifiziert werden, wie durch Gage in Pädagogische Psychologie (1996:37) wie folgt:

1. Wissen : erinnern, erkennen, erwerben, identifizieren, definieren .
2. Verständnis: umformulieren, in eigenen Worten wiedergeben, beschreiben, übertragen, wiederholen, interpretieren .
3. Anwendung: verallgemeinern, auswählen, entwickeln, gruppieren, anwenden , übertragen, neu strukturieren, klassifizieren .
4. Analyse: unterscheiden, herausarbeiten, klassifizieren, kategorisieren, ableiten, kontrastieren, vergleichen .
5. Synthese : entwickeln, berichten, schaffen, einrichten, vermitteln, ins Leben rufen, formulieren .
6. Beurteilung: darlegen, beurteilen, argumentieren, begründen, vergewissern, einschätzen, entscheiden.

Die Übungen sind entsprechenden Materialien für SMA und mit der Übungsbereiche von Kast und Blooms Taxonomie werden benutzen um die Übungen zu analysieren.

**UNTERSUCHUNGSMETHODE**

Diese Untersuchung ist deskriptive qualitative Untersuchung. Qualitative Untersuchung ist Untersuchung, dass die Ergebnisse in der Analyse Prozedur, das keine statistische Analyse Prozeduren oder anderen Quantifizierungsmethode (Moleong 2005:6) Quelle von Untersuchungsdaten ist Arbeitsblätter Begegnungen A1 in www.schubert-verlag.de. Die Schritte der Datenerhebung in dieser Untersuchung wie folgt

- a. Literaturstudie (Suche und lesen Literatur im Zusammenhang mit zusätzlichen Schulungen und Arten von den Übungen).
- b. Öffnen, downloaden und drucken die Online Übungen auf Begegnungen A1 Arbeitsblätter von www.schubert-verlag.de , die 99 Blätter sind.

Sortieren und kategorisieren die Übungen auf Begegnungen A1 Arbeitsblätter in www.schubert-verlag.de, die basierende Lehrplan in Bezug auf Übungen für Klasse X, XI, XII sind. Untersucher untersucht Materials, die für die Klassen XII. Eignung des Materials sind die Aspekte des Themas, Wortschatz, Grammatik und die Art der Fertigkeit.

Technische Datenanalyse benutzen der Kriterien in Kapitel II, die passende Übung mit der Klasse XII Material, dann ist die Übungsbereiche Kast und Blooms Taxonomie. Prozedur der Datenanalyse werden in Kapitel IV beschrieben, während das Prozedur der Untersuchung 1) die Vorbereitung, 2) die Durchführung 3) Berrichterstattung.

**ERGEBNISSE UND DISSKUSION**

Von 99 Blätter werden 11 Blätter gefunden, die für zusätzliche Übungen Klasse XII verwendet werden kann. Die folgende Analyse ist in Tabellen basierend .

Tabel 4.1 "Analisis Tema"

Thema für Klasse XII SMA		Thema Schubert-verlag	
Thema	Unterthema	Blatt	Thema
Hobby	Freizeitbeschäftigung	31	Freizeitbeschäftigung
	Hobby (Fußball, Sport treiben, Singen, Basketball, Fotografieren usw )	34	Freizeitbeschäftigung
		57	Mit dem Fahrrad
Wisata	Reisen	35	Nach Berlin
	Ferien, Urlaub und Ausflug, Reiseziel,	41	Reiseziel
		76	Reise
Pelayanan Umum	Krankenhaus, Post, Bank, Im Bahnhof, Im	43	Orientierung und wegbeschreibung
		45	Wegbeschreibung

	Flughafen, Orientierung und Wegeschreibung,	60	Wegbeschreibung
Pekerjaan	Traumberuf, Stelle suchen unfinden, Arbeitsplätze: im Büro, in der Fabrik	8	Werkstatt
		52	Beruf
		56	Arbeit
		58	Arbeitslos
		99	Kulturarbeits

Tabel 4.2 "Analisis Wortsatz"

Wortsatz SMA		Wortsatz Schubert		
Tema	Wortsatz	Blatt	Wortsatz	
			Eksplisit	Implisit
Hobby	Nomen : Sport treiben, Fußball, Schwimmen, Basketball, Joggen, Freizeit, Klavier, Gitarre, Geige, Tanzen, Fernsehen, Fotografieren, Singen usw. Verben : basteln, spielen, können , lesen, ausgeben, brauchen, nachdenken, ins Kino gehen, ins Theater gehen, zelten. Adjektiv : frei , gern Zeitangabe : morgens, sonntags, jeden Tag Fragewort ; was, wann, wie oft, wozu	31	Ins Kino, einen Film sehen, in ein Café, in eine Disko, tanzen, sich amüsieren	
		34		Bildergeschichte (Kino, tanzen )
		57	Fahrrad fahren	
Wisata	Nomen ; Ausflug, Reise, Reiseziel, Gebirge, Berg, Strand, See, Sand, Grass, Wald, Fahrrad, Zug, Auto, Bus, Flugzeug, Schiff, Fahrkarte, Flugticket, Schalter, Bahnhof, Flughafen, Autobahn, Fahrplan, Reisebüro, Reiseprospekt, Reiseunterkunft. Verben : fahren, liegen, reisen, spazieren gehen, wandern, baden, übermachen, bleiben, umsteigen, aussteigen. Adjektiv : schön, lange, schnell, kurz, toll, großartig usw. Fragewörter ; wann , wo,wohin, wie, womit, mitwem	35		Bildergeschichte (Berlin, auto, telepon, park, )
		41	reisen , wohin	Italien, die USA, Amerika, China, die Volksrepublik China, Frankreich, Holland, die Niederlande, Polen, den Irak, den Jemen, Brasilien, Australien , die Südsee, Saudi Arabien, Russland, Deutschland, die Bundesrepublik
		76	Eine Reise, Ferien	Im letzten Herbst,

				wandern, am rande des Gebirges		anstrengend, angenehm, Fragewörter : Was, wie, wo, warum, wie viel			gehalten, wird gespielt, werden voegeführt, wird gelöscht, wird geschrieben, wird bestellt, wird verhaftet.
Pelayan an Um um	<p>Nomen : Krankenhaus,; Art, Patient, Krankenschwester, Krankenbruder, apotheke, Medikament, Rezept, Zahnschmerzen, Bauchschmerzen, Kofschmerzen, Fieber, Erkältung Krankheit.</p> <p>Bank : Geld, Kontonumer, Sparkasse, Rechnung, Bankleitzahl Post; Brief, Briefmarke, Briefträger, Briefumschlag, Briefkasten, Päckchen, Absender, Papier</p> <p>Im Bahnhof : Bus, Linie, Fahrkarte, Automaten, Bushaltestelle, Zug, Gleis, Fahrgäste, Bahn, Fahrplan, Kreuzung</p> <p>Im Flughafen : Flugzeug, Flugticket, Visum, Paß, Abflug, Ankunft, Zollkontrolle, Pilot</p> <p>Verben : behandeln, untersuchen, einnehmen, vorschlagen, wechseln, überweisen, sparen, senden, schicken, schreiben, fahren, fliegen, reisen.</p> <p>Adjektiv : krank, slank, dick, weit, nah, schwach, links, rechts, geradeaus</p> <p>Fragewörter : wo, wie viel, wie weit, wie, wie lange, womit, mitwem, warum</p>	43		Wo ist das Rathaus, wo kaufen Sie ihre Milch, die nächste Telefonzelle, finde einen Arzt					
		45	Wegbeschreibung, zur Post, zum Kaufhaus, zum Museum, Polizei, Kirche			56	Geld bekommen, sein letzter Arbeitsgeber, eine neue Arbeits, viel arbeitet, eine angstrengende arbeit, sein Beruf, selbständig arbeiten, zum Unterricht		
		60	Wegbeschreibung, wo, geradeaus, rechts, links, Goethestraße, Bushaltestelle, Rathaus, Bäckerei, Sozialamt, Kantplatz, Sparkasse, Kiosk, Schule .			58	Arbeitsplatz, eine neue Stelle, Bauzeichner, arbeitet, Gärtnerin, kummert sich um, putzt die Wohnung, viel Freizeit, wieder Arbeiten.		
						99			Arbeitet am Fließband, 13 Monatsgehalt kommt er 32 000 Euro, Stundenlohn, Verdient, halbtags gearbeitet, Steuern, die Firma, Betriebsrente
Pekerja an	<p>Wortsatz : : Nomen : Beruf, Bewerbungsbrief, im Büro, in der Bank, Arbeitsplatz, Gehall, Lohn, Steuer, Berufserfahrung, Ingenieur, Arzt, Lehrer</p> <p>Verben : wünschen, verdienen, werden, arbeiten, suchen, finden anmelden, bewerben</p> <p>Adjektiv : hart, langweilig, hektisch,</p>	8		Wersktatt (bilder)					
		52		Werden repariert, wird gemalt, werden gebacken, wird verschrieben, wird gepflegt, wird geputzt, werden unterrichtet, wird					

Tabel 4.3 "Analisis Grammatik"

Allgemeine Struktur				Struktur Kelas XII SMA		Schulerverla g
Morphologi				Smt I	Smt II	Blatt
1. Wortklassen	1. Nomen	a. Numerus	a. Singular b. Plural			
	2. Verben	a. Rektion	0. Verben, ohne Ergänzung, mit Ergänzung			
			1. Verben mit Akkusativ			
			2. Verben mit Dativ			
			3. Verben mit			

e		Dativ und Akkusativ				
		4. Verben mit zwei Akkusativen				
		5. Verben mit Akkusativ und Genetiv				
		6. Verben mit Genetiv				
		7. Verben mit Zwei Nominativen				
		b. Funktion	1. Vollverben			
			2. Hilfsverben			
			3. Modalverben	(können)		
		c. Bildung	1. Trennbare Verben			
			2. Untrennbare verben			
	e. Inflexion	1. Schwache verben				
		2. Starke verben				
		3. Regelmäßige verben				
		4. Unregelmäßige verben				
			Verben mit vokalwechsel			
3. Katsifat						
4. Katsiterangan						
5. pronomon						
6. Präposition	mit Akkusativ			41,43		
	mit Dativ			43		
	mit Akkusativ oder Dativ					
	mit Genetiv					
7. artikel	1. Bestimmte Artikel			8		
	2. Unbestimmte Artikel					
8. Konjunktionen	1. koordinierende		(den, deshalb usw)	56,60,76		
	2. subordinierende		(weil, we	56,57,58		

					nn, dass)
	9. interjektion				
<b>Syntax</b>					
Tempus	1. Präsens				58,59
	2. Präteritum				
	3. Perfekt				31,34,35
	4. Plusquamperfekt				
	5. Futur e				
Genus	Aktiv				
	Passiv				52
satzarten	Aussagesatz				
	Fragesatz	ohne Fragewort mit Fragewort			
	Aufforderungssatz				
	Wunschatz				
	Auf Rufesatz				
	Indikativ				
Modus	Imperativ				
	Konjunktiv				99

So gibt es 11 Blätter, die Deutsch Materials für Klasse XII, das gehört:  
Blatt 31, Blatt 34, Blatt 35, Blatt 41, Blatt 43, Blatt 45, Blatt 56, Blatt 58, Blatt 57, Blatt 60, Blatt 76.

Hier sind die Ergebnisse der Analyse von 11 Blätter:  
a) Blatt 31

Dies Blatt hat Thema Hobby und Unterthema Freizeitbeschäftigung. In Übungsbereiche von Kast gehört es im Strukturiende Übungen Bereich. Und es gehört im Verständnis bei Blooms Taxonomie.

b) Blatt 34

*Dies Blatt hat Thema Hobby und Unterthema Freizeitbeschäftigung. In Übungsbereiche von Kast gehört es im Strukturiende Übungen von der Bildergeschichte zum Text Bereich. Und es gehört im Verständnis bei Blooms Taxonomie.*

c) Blatt 35

*Dies Blatt hat Thema Reisen. In Übungsbereiche von Kast gehört es im Strukturiende Übungen von der Bildergeschichte zum Text Bereich. Und es gehört im Verständnis bei Blooms Taxonomie.*

d) Blatt 41

*Dies Blatt hat Thema Reisen. In Übungsbereiche von Kast gehört es im aufbauende Übungen, Konnektoren verbinden Sätze und stellen Beziehungen her, Lückentext Bereich. Und es gehört im Anwendung bei Blooms Taxonomie.*

e) Blatt 43

*Dies Blatt hat Thema Pealayanan Umum. In Übungsbereiche von Kast gehört es im aufbauende Übungen Bereich. Und es gehört im Anwendung bei Blooms Taxonomie.*

f) Blatt 45

*Dies Blatt hat Thema Pealayanan Umum Unterthema Wegbeschreibung . In Übungsbereiche von Kast gehört es im Strukturiende Übungen, von Bild zum Text Bereich. Und es gehört im Verständnis bei Blooms Taxonomie.*

g) Blatt 56

*Dies Blatt hat Thema Beruf. Es besteht aus Teil A und B. In Übungsbereiche von Kast gehört A und b im aufbauende Übungen, Konnektoren verbinden Sätze und stellen Beziehungen her, Lückentext Bereich. Und A es gehört im Anwendung und B im Verständnis bei Blooms Taxonomie.*

h) Blatt 57

*Dies Blatt hat Thema Hobby mit Unterthema Fahrradfahren. In Übungsbereiche von Kast gehört es im aufbauende Übungen, Konnektoren verbinden Sätze und stellen Beziehungen her Bereich. Und es gehört im Verständnis bei Blooms Taxonomie*

i) Blatt 58

*Dies Blatt hat Thema Beruf mit Unterthema Arbeitlose. In Übungsbereiche von Kast gehört es im aufbauende Übungen, Konnektoren verbinden Sätze und stellen Beziehungen her Bereich. Und es gehört im Verständnis bei Blooms Taxonomie.*

j)Blatt 60

*Dies Blatt hat Thema Pelayanan Umum mit Unterthema Orientierung und wegbeschreibung. In Übungsbereiche von Kast gehört es im aufbauende Übungen Bereich. Und es gehört im Verständnis bei Blooms Taxonomie*

k) Blatt 76

*Dies Blatt hat Thema Reisen. In Übungsbereiche von Kast gehört es im vorbereitende Übungen, Rechtschreibung und Zeichensetzung Bereich. Und es gehört im Wissen bei Blooms Taxonomie*

## **VERSCHLUSS**

### **Abschluss**

*Die Ergebnisse der Analyse anwenden den Kriterien von Lehrmaterialien über die Eignung Thema Schreiben, Wortschatz und Grammatik, die Übungen verwendet werden können, sind:*

*Blatt 31, Blatt 34, Blatt 35, Blatt 41, Blatt 43, Blatt 45, Blatt 56, Blatt 58, Blatt 57, Blatt 60, Blatt 76.*

*Die Ergebnisse der Analyse zeigt, dass die Übungsbereiche von Kast in [www.schubert-verlag.de](http://www.schubert-verlag.de), die Vorbereitende Übungen auf Blatt 76, aufbauende Übungen auf Blatt 41, 43, 56, 57 und 60, strukturiende Übungen auf Blatt 31,34 und 35 sind.Da die Übungen in der [www.schubert-verlag.de](http://www.schubert-verlag.de) sind Schreibsübung, die immer noch Grund für die Anfänger und als Mittel um Grammatik zu uben, hat nicht die Stufe der freien Schreiben erreicht.*

*Außerdem finden von der Analyse auch, dass die Stufe der kognitiven Kategorie Bloom : Wissen auf Blatt 76, Verständnis auf Blatt 31,34,35, 45, 56 (b), 57, 58 und 60, sowie den Grad der anwendung auf Blatt 41, 43 und 56 (A) sind. Im Allgemeinen werden die Verständnis Kategorien geübt, die passende Funktion der Übungen zu etablieren und verstehen Meteri Lernergebnissen sind*

### **Vorschlag**

*Für Lehrende und Lernende können Online-Übungen, um die Deutsch Beherrschung helfen.*

## **LITERATUR**

- Arikunto, Suharsismi. 2009. *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*. Edisi revisi. Jakarta : Bumi Aksara
- Arikunto, Suharsismi.2006. *Prosedur Penelitian Suatu pendekatan Praktik*.Jakarta : Rineka Cipta
- Depdiknas.2006.*Petunjuk Teknis Pengembangan Silabus dan Contoh/Model Silabus SMA/MA*. Jakarta: Depdiknas
- Dreyer, H dan Schmitt R.1991.*Lehr und Übungsbuch der deutschen grammatik*.München:Verlag Für Deutsch

- Eppert, franz.2005. *Grammatik lernen und verstehen*.Stuttgart: Ernst Klett verlag
- Gage. 1996. *Pädagogische Psychologie*.Berlin;Beltz
- Goethe Zentrum.2007.*Contoh Perangkat Mengajar Berdasarkan KTSP*. Surabaya : Goethe Zentrum
- Hamalik, Oermar. 2008. *Kurikulum dan Pembelajaran*.Jakarta : Bumi Aksara
- <http://www.cafe-lingua.de/deutsche-grammatik/grammatische-kategorien-verb.php>
- Kast, Bernd.2003.*Fertigkeit Schreiben*.Cetakan iv. München: Langenschiedt.
- KriterienLernsoftware*.[http://www.ellinogermaniki.gr/ep/gehmit/htm/Geh\\_Mit\\_kriterien\\_Lernsoftware.doc](http://www.ellinogermaniki.gr/ep/gehmit/htm/Geh_Mit_kriterien_Lernsoftware.doc) diakses tanggal 7 Februari 2013.
- Kuswana, wowo S. 2012.*Taksonomi Kognitif*. Bandung:Remaja Rosdakarya
- Moleong , lexi J. 2009. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung : Remaja Rosadkarya
- Nurgiantoro, Burhan.2001. *Penilaian dalam Pengajaran Bahasa dan Sastra*. Yogyakarta; BPFE-Yogyakarta.
- Pengertian webside* <http://www.roweb.co.id> diakses tanggal 21 oktober 2012
- Robbins, Rh. 1992. *lInguistik umum sebuah pengantar* . Yogyakarta:kanisius
- Santrock, John.2010. *Psikologi Pendidikan*.Jakarta: kencana
- Tarigan, Henry.1986.*Menulis sebagai Keterampilan Berbahasa*.cetakan iv. Bandung; Angkasa
- Tim penyusun .2001. *Kamus Besar Bahasa Indonesia*.Jakarta : Balai Pustaka

